



NACIONES UNIDAS

CEPAL



RECÍPROCAMENTE

EUROPA Y AMÉRICA LATINA PARA LA INCLUSIÓN SOCIAL ACTIVA

INCLUSIÓN SOCIAL ACTIVA: MEJORAMIENTO DE LAS ESTRATEGIAS PARA SUPERAR LAS CONDICIONES DE POBREZA

SEMINARIO BI-REGIONAL
AMÉRICA LATINA – EUROPA
25-26 NOVIEMBRE 2014
Villa Pignatelli
Via Riviera di Chiaia, 200
NÁPOLES

Villa Pignatelli es uno de los mayores ejemplos de arquitectura neoclásica de Nápoles. Este prestigioso museo-casa histórica – que se remonta a los primeros años del siglo XIX – es parte de la Superintendencia para el Polo Museal de Nápoles. La realización de actividades y eventos, como este seminario, es parte de las actividades institucionales previstas para estos sitios.

Organizado por    **iila**
COMITATO INTERNAZIONALE PER LO SVILUPPO DEI POPOLI Istituto Italo-latino americano

Consortio Liderado por



Socios Coordinadores



Participan más de 80 Socios Operativos y Entidades Colaboradoras de Europa y América Latina
www.eurosocial-ii.eu

EL DIÁLOGO CONTINUA EN RECIPROCAMENTE.NET

AGENDA PRELIMINAR

25 DE NOVIEMBRE

- 8:30 - 9:00 **REGISTRO DE PARTICIPANTES**
- 9:00 - 9:30 **INAUGURACIÓN**
APERTURA
Giorgio Malfatti di Monte Tretto, *Secretario General del Instituto Italo-Latinoamericano*
SALUDOS INSTITUCIONALES
Inmaculada Zamora, *Directora de EUROsociAL, Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas [FIIAPP]*
María Nieves Rico, *Directora División de Desarrollo Social de la CEPAL*
Mario Giro, *Subsecretario de Relaciones Exteriores de Italia, Presidencia de la Unión Europea*
- 9:30 - 9:50 **PRESENTACIÓN DEL SEMINARIO**
DE LAS CONCLUSIONES DEL SEMINARIO REGIONAL DE ANTIGUA GUATEMALA AL DIÁLOGO AMÉRICA LATINA – EUROPA EN NÁPOLES
Francisco Socías, *Jefe Departamento - División de Promoción y Protección Social, Subsecretaría de Servicios Sociales - Ministerio de Desarrollo Social, Chile*
- 9:50 - 10:30 **CONFERENCIA DE APERTURA**
TRES EJES INTEGRADOS DE ACCIÓN PARA LA SUPERACIÓN DE LA POBREZA:
APOYO A LA RENTA, INCLUSIÓN LABORAL Y ACCESO A SERVICIOS DE CALIDAD
Reflexiones sobre la trayectoria europea
Raffaele Tangorra, *Director General, Dirección General para la Inclusión y las Políticas Sociales - Ministerio de Trabajo, Italia*
Reflexiones sobre la trayectoria latinoamericana
Rodrigo Andrés Martínez Concha, *Oficial de Asuntos Sociales - CEPAL*
- 10:30 - 11:00 **DEBATE Y SISTEMATIZACIÓN DE CONCLUSIONES**
Carlo Tassara, *CISP – EUROsociAL*
- 11:00 - 11:30 **RECESO**
- PRIMERA PARTE
ESTRATEGIAS PARA SUPERAR LA POBREZA: TRES NUDOS CRÍTICOS. ¿NUEVAS LÍNEAS DE ACCIÓN?
- 11:30 - 12:10 **LA VINCULACIÓN CON LOS MERCADOS LABORALES DE LOS DESTINARIOS DE LOS APOYOS MONETARIOS Y EL PAPEL DE LOS SERVICIOS LOCALES EN UNA PERSPECTIVA DE DESCONCENTRACIÓN**
LECCIONES APRENDIDAS SOBRE EL ROL DE LOS SERVICIOS LOCALES PARA LA INCLUSIÓN LABORAL DE LOS DESTINARIOS DE LOS DISPOSITIVOS DE RENTA MÍNIMA EN EUROPA
Davor Dominkus, *Secretario de Gabinete - Ministerio de Trabajo, Familia y Asuntos Sociales, Eslovenia*
LECCIONES APRENDIDAS DE LOS PROGRAMAS DE INCLUSIÓN LABORAL Y PRODUCTIVA COMPLEMENTARIOS A LOS PTCS DE AMÉRICA LATINA
Simone Cecchini, *Oficial de Asuntos Sociales - CEPAL*
- 12:10 - 13:00 **DEBATE Y SISTEMATIZACIÓN DE CONCLUSIONES**
Helmut Schwarzer, *Especialista Departamento de la Seguridad Social - OIT, Ginebra*
- 13:00 - 14:00 **ALMUERZO**
- 14:00 - 14:40 **EL DESAFÍO DEL CUIDADO EN LA ESTRATEGIA DE INCLUSIÓN SOCIO LABORAL**
REFLEXIONES SOBRE LA TRAYECTORIA EUROPEA
Mihaela Ionescu, *Directora de International Step by Step Association*
REFLEXIONES SOBRE LA TRAYECTORIA LATINOAMERICANA
María Nieves Rico, *Directora División de Desarrollo Social - CEPAL*
- 14:40 - 15:30 **DEBATE Y SISTEMATIZACIÓN DE CONCLUSIONES**
Flavia Marco Navarro, *Experta internacional, Bolivia*
- 15:30 - 16:00 **RECESO**

- 16:00 - 16:40 **EL APOYO A LA RENTA Y SU INTEGRACIÓN EN SISTEMAS INTEGRALES DE PROTECCIÓN SOCIAL**
LA ARTICULACIÓN DE LAS TRANSFERENCIAS MONETARIAS CON LOS SISTEMAS DE PRESTACIONES Y SERVICIOS SOCIALES: REFLEXIONES PROPOSITIVAS SOBRE LA REALIDAD LATINOAMERICANA
Fernando Filgueira, *Experto internacional, Uruguay*
APOYO MONETARIO A LA RENTA COMO MEDIDA ESTRUCTURAL DE LA PROTECCIÓN SOCIAL: REFLEXIONES PROPOSITIVAS SOBRE LA REALIDAD EUROPEA
Koen Vleminckx, *Director de Investigación - Ministerio Federal de Asuntos Sociales, Bélgica*
- 16:40 - 17:30 **DEBATE Y SISTEMATIZACIÓN DE CONCLUSIONES**
Ana Fonseca, *Experta internacional, ex Secretária Extraordinária para Superação da Extrema Pobreza, Brasil*

26 DE NOVIEMBRE

SEGUNDA PARTE

COLABORACION Y CONVERGENCIA REGIONAL

- 9:00 - 10:00 **INSTRUMENTOS DE LA UNIÓN EUROPEA PARA APOYAR LOS PROCESOS DE CONVERGENCIA REGIONAL EN EL DISEÑO DE LAS POLÍTICAS PARA LA INCLUSIÓN SOCIAL Y PRODUCTIVA**
Lieve Fransen, *Directora de Europa 2020 – Dirección General Empleo, Asuntos Sociales e Inclusión de la Comisión Europea*
LA EXPERIENCIA DEL FORO DE LOS MINISTROS DE DESARROLLO SOCIAL: REFLEXIONES A PARTIR DE LA DECLARACIÓN DE QUITO
Cecilia Tamayo, *Viceministra de Inclusión Social, Ciclo de Vida y Familia del Ecuador, Presidencia de turno del X Foro de Ministros de Desarrollo Social*
PERSPECTIVAS DE CONVERGENCIA Y COLABORACIÓN DE LA REGIÓN LATINOAMERICANA EN MATERIA DE PTCS Y PROTECCIÓN SOCIAL
Clarisa Hardy, *Presidenta de la Fundación Dialoga, ex Ministra Planificación, Chile*
- 10:00 - 10:30 **DEBATE Y SISTEMATIZACIÓN DE CONCLUSIONES**
Luis Francesc Peris Cancio, *Experto internacional, España, Corresponsable de Recíprocamente*
- 10:30 - 11:00 **RECESO**
- 11:00 - 12:30 **MESA REDONDA**
¿CUÁLES SON LOS DESAFÍOS Y PERSPECTIVAS DE COLABORACIÓN Y CONVERGENCIA LATINOAMERICANA EN MATERIA DE PROTECCIÓN SOCIAL? ¿QUÉ ROL PUEDE DESEMPEÑAR LA COOPERACIÓN EUROPEA?
Thomas Dominique, *Presidente del Comité de Protección Social, Consejo de la Unión Europea*
Luigi Bobba, *Subsecretario del Ministerio del Trabajo y Políticas Sociales, Italia, Presidencia de la Unión Europea*
Andrea Cecilia Vaca Jones, *Ministra Coordinadora de Desarrollo Social, Ecuador*
María Fernanda Villegas Acevedo, *Ministra de Desarrollo Social, Chile*
Héctor Cárdenas, *Ministro de la Secretaría de Acción Social, Paraguay*
Esteban Andrino, *Viceministro de Política, Planificación y Evaluación - Ministerio de Desarrollo Social, Guatemala*
Emilio Arias, *Comisionado del Consejo Presidencial Social de Costa Rica, Presidencia de turno CELAC*
Moderatore: Jolita Butkeviciene, *Directora de América Latina y Caribe0 - DEVCO, Comisión Europea*
- 12:30 - 13:00 **SISTEMATIZACIÓN DEL DEBATE Y PROPUESTAS PARA LA PRIMERA CONFERENCIA REGIONAL SOBRE DESARROLLO SOCIAL DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE**
Francesco Maria Chioldi, *Coordinador de Área EUROsociAL, Instituto Italo-Latinoamericano*
María Nieves Rico, *Directora División de Desarrollo Social - CEPAL*
- 13:00 - 13:30 **PALABRAS FINALES DE LA COMISIÓN EUROPEA**
Jolita Butkeviciene, *Directora América Latina y Caribe - DEVCO, Comisión Europea*